الرأي ITU-R  100

**اعتبارات التوافق المتعلقة باستعمال الترددات الراديوية   
لأغراض لم تتناولها لوائح الراديو أو مطبوعات الاتحاد ذات الصلة**

(2012)

إن لجنة الدراسات 1 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

*أ )* أن أهداف الاتحاد المنصوص عليها في المادة 1 من دستور الاتحاد تتوخى اعتماد نهج أوسع شمولاً في تناول مسائل الاتصالات القائمة في سياق اقتصاد المعلومات ومجتمع المعلومات على المستوى العالمي، وذلك عن طريق التعاون مع المنظمات العالمية والإقليمية الأخرى، ومع المنظمات غير الحكومية المهتمة بالاتصالات الإلكترونية من أجل تلبية احتياجات ثورة المعلومات؛

*ب)* أن استمرار نمو الطلب على الاتصالات أدى إلى دخول منتجات إلى السوق تعتمد على استعمال الترددات الراديوية من أجل توفير الاتصالات على مسيرات سلكية ولا سلكية قد تتفاعل مع خدمات الاتصالات الراديوية العاملة داخل نطاقاتها الموزّعة؛

*ج)* أن حماية خدمات الاتصالات الراديوية تمثل التزاماً دولياً يندرج في مجال اختصاص الاتحاد، وأن الاتحاد عمد إلى وضع لوائح ومعايير وإرشادات لضمان أن يكون استعمال الترددات الراديوية لأغراض توفير مسيرات اتصال موثوقة في أنظمة ومنتجات الاتصالات متوافقاً أيضاً مع الاستعمالات الأخرى لطيف الترددات الراديوية؛

*د )* أنه، بالنظر إلى مهام قطاع الاتصالات الراديوية (الفصل الثاني من الدستور) وقطاع تقييس الاتصالات (الفصل الثالث من الدستور)، أقر كل من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية بضرورة التعاون بين القطاعين بحيث يتسنى استغلال العديد من أنواع الاتصالات التي تعتمد على استعمال الترددات الراديوية في إنشاء مسير اتصال على وصلات سلكية بطريقة تبقى متوافقة مع بيئة التشغيل المتوقعة ومتطلبات خدمات الاتصالات الراديوية العاملة داخل نطاقاتها الموزعة؛

*ﻫ )* أن التأكد من الحفاظ على بيئة تشغيلية مستقرة لخدمات الاتصالات الراديوية هو أمر ضروري، مع مراعاة أن الاتصالات الراديوية، نظراً لاعتبارات جغرافية وطوبوغرافية، غالباً ما تكون هي الطريقة الوحيدة لتلبية متطلبات التغطية والسرعة بصورة اقتصادية ومرنة، وقد تتيح الوسيلة الوحيدة الأكيدة لتوفير اتصالات مرنة في أعقاب الكوارث أو لأغراض سلامة الحياة؛

*و )* أن تشكيل بعض أنواع أنظمة الاتصالات السلكية أو الكبلية التي تعتمد على استعمال الترددات الراديوية في إنشاء مسيرات اتصال قد يتطلب اعتبارات تتعلق بالتوافق وتقاسم الترددات تماثل تلك المطلوبة عند النظر في تقاسم استعمال نطاقات الترددات لأغراض الاتصالات الراديوية؛

*ز)* أن منظمات وضع المعايير وتحالفات الدوائر الصناعية وشركات التصنيع يتزايد إعدادها لمواصفات منتجات وأنظمة الاتصالات التي تعتمد على استعمال الترددات الراديوية، دون الرجوع إلى اللوائح والمعايير والإرشادات التي وضعها الاتحاد لكفالة كفاءة استخدام طيف الترددات الراديوية، ودون إجراء مناقشات المنتدى المفتوح التي تميز دراسات التوافق التي تجرى داخل الاتحاد حول استعمال الترددات الراديوية، وهو ما قد ينجم عنه بالتالي إعداد مواصفات لا تتوافق مع أنظمة الاتصالات والاتصالات الراديوية المصمّمة وفقاً للوائح والمعايير والإرشادات التي وضعها الاتحاد؛

*ح)* أن الزيادة السريعة في أنظمة الشبكات المن‍زلية السلكية واللاسلكية التي تعمل متجاورة من بعضها بعضٍ،تتطلب، تحديداً، إيلاء اهتمام أوثق بتحسين معايير الحصانة وأساليب التخفيف؛

*ط)*  أن الخبرات اللازمة لمراعاة التوافق بين أنظمة الاتصالات التي تستعمل توصيلات مباشرة وموجات راديوية هي خبرات تتفرد بها قطاعات الاتحاد الدولي للاتصالات من خلال خبراء الاتصالات والاتصالات الراديوية الذين يأتون من القطاع الخاص والحكومات والهيئات التنظيمية، وأن المشاركة مفتوحة أمام جميع الأطراف المهتمة من خلال فئات العضوية المختلفة المتاحة في الاتحاد،

وإذ تلاحظ

1 أن قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية قد صمّما آليات تعاون لضمان إعداد الأنظمة التي تستعمل الترددات الراديوية التي تهم أي منهما بطريقة يمكن من خلالها التصدي من دراساتهما لقضايا التوافق المختلفة التي يمكن أن تظهر بين الأنظمة السلكية/الكبلية وأنظمة الاتصالات الراديوية؛

2 أن مستويات إشارات الترددات الراديوية اللازمة لاستمرار اتصالات البيانات عبر أنظمة سلكية/كبلية قد تتجاوز تلك المحددة على افتراض أن إرسالات الترددات الراديوية الموصَّلة أو المشعَّة من جهاز كهربائي أو إلكتروني تحدث بصورة عرضية تماماً لتشغيل الجهاز ولا تحمل فعلياً أي إشارات اتصال أو بيانات؛

وإذ تدرك

أن الاتحاد، بموجب لوائح الراديو والقرارات والتوصيات العديدة الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات، هو الهيئة الدولية الرائدة المختصة بضمان التوافق بين الاستعمالات المتعددة للترددات الراديوية لأغراض الاتصالات؛

تُعرب عن الرأي التالي

1 أنه ينبغي لمنظمات وضع المعايير وتحالفات الدوائر الصناعية وشركات التصنيع التقيّد بالمعايير ومواصفات الأنظمة والبيئة التشغيلية للترددات الراديوية المحددة من خلال التوصيات العديدة الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات عند تصميم الأنظمة والأجهزة التي تعتمد في تشغيلها على استعمال الترددات الراديوية؛

2 أنه ينبغي تشجيع منظمات وضع المعايير وتحالفات الدوائر الصناعية وشركات التصنيع، من باب الابتدار وبروح من التعاون، على توجيه انتباه الاتحاد إلى أي متطلبات جديدة للأنظمة أو الأجهزة التي تعتمد على استعمال ترددات راديوية بغية الاستفادة من خبرات الاتحاد في ضمان توافق هذا الاستعمال مع الاستعمالات الأخرى المتوافقة مع لوائح الراديو والإرشادات الكثيرة المتعلقة بالممارسات الفضلى المحددة في قطاعي الاتصالات الراديوية وتقييس الاتصالات في الاتحاد.

ــــــــ